

# EXT Series

## Display cases 示例/表示例

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭  
 EXT 52 14 H - M 0 3 / 3 3 3 - 2X4 N / KS

- ① Model / 機種 / 機種  
 32 : Safety stitch machine / 安全縫縫纫机 / 安全縫いミシン  
 52 : Overedger / 包縫縫纫机 / オーバーロックミシン
- ② Stitch type / 針脚形式 / シームタイプ  
 04 : 504 05 : 505 14 : 514  
 16 : 516 44 : 401+514
- ③ Additional / 附属 / 補助  
 H : Ultra high stroke / 超厚料送量 / ウルトラハイストローク
- ④ Additional / 附属 / 補助  
 M : For tightening the needle threads on heavy weight fabrics /  
 厚料針線收線対策用 / 厚生地針糸締め対策用
- ⑤ Operation / 用途 / オペレーション  
 0 : Plain seaming / 基本縫 / 地縫い  
 1 : Blind stitch hemming / 下摆暗縫用 / 裾引き  
 4 : Shirring or shirring with piping / 縫褶用 (縫褶・縫管筒用) /  
 ヒダ取り (ヒダ取り/パイピング)  
 5 : Attaching tape / 加帯 / テープ付け  
 8 : Backlatching / 倒回縫 / バックタック  
 C : Piping / 縫管筒用 / パイピング
- ⑥ Fabric weight / 布料厚薄 / 生地厚  
 2 : Light to medium weight fabric / 薄~中厚 / 薄生地~中厚生地  
 3 : Medium to heavy weight fabric / 中厚~厚 / 中厚生地~厚生地  
 4 : Heavy to extra heavy weight fabric / 厚~極厚 / 厚生地~極厚生地
- ⑦ Additional / 附属 / 補助  
 BA : Equipped with pneumatic thread releaser /  
 空気式松線装置搭載 / エアー式糸緩め搭載  
 P1 : For Piping without binder / 嵌条规格 (无龙头) /  
 パイピング仕様 (バインダー無し)  
 S1 : Available for fullness application without separator /  
 中途打皺规格 (有分离板) / イセ込み仕様 (セパレーター無し)  
 S2 : Available for fullness application with separator /  
 中途打皺规格 (无分离板) / イセ込み仕様 (セパレーター有り)
- ⑧ Upper looper capacity / 縫容量 / 縫い容量  
 2 : 5x5 (Standard stroke / 标准送量 / スタンダードストローク)  
 3 : 6x6 (High stroke / 较厚料送量 / ハイストローク)  
 4 : 7x7 (Super high stroke / 厚料送量 / スーパーハイストローク)  
 5 : 10x10 (Ultra high stroke / 超厚料送量 / ウルトラハイストローク)
- ⑨ Feed dog row / 送布牙条 / 送り列  
 2 : 2 row (Standard) / 2条 (標準) / 2列 (標準)  
 3 : 3 row (Standard) / 3条 (標準) / 3列 (標準)  
 4 : 4 row (Standard) / 4条 (標準) / 4列 (標準)  
 7 : 2 row (Special) / 2条 (特殊) / 2列 (特殊)
- ⑩ Feed dog pitch / 送布牙间距 / 送り歯ピッチ  
 3 : 1.6 mm 4 : 2.0 mm 5 : 2.5 mm
- ⑪ Additional / 附属 / 補助  
 K : With angled knife / 有角刀 / 角メス付き
- ⑫ Gauge / 針位組 / ゲージ  
 Needle space / 針幅 / 針幅  
 Needle space x overedge width / 針幅×縫幅 / 針幅×かがり幅  
 Overedge width / 縫幅 / かがり幅
- ⑬ Additional / 附属 / 補助  
 If non-standard cloth plate is used, describe N (narrow) or W (wide) /  
 与标准规格不同的操作面盖用N或W表示。/  
 標準仕様と異なるクロスプレートをN or Wで表示する
- ⑭ Devices / 省力装置 / 省力装置



## Makes them to highest quality

Top and bottom feed dogs on the variable top feed machines provide for positive and accurate fabric feed. This feature prevents twisting and plyshifting of the fabric being sewn, achieving high quality production.

These machines neatly perform shirring, piping and blindstitch hemming, operations that are difficult with bottom feeding alone, while preventing puckering. Pegasus' variable top feed machines ensure uniform quality during a wide variety of sewing operations.

## 柔和与優美、进一步追求...

因为上下送布牙能够准确的输送布料, 不会产生缝制品的摩擦和扭曲, 能够得到高晶质的缝制效果。

可以缝制打皱 嵌条 暗缝等多种工序, 广泛对应薄料到厚料的各种面料, 且线迹稳定美丽。

優しさと美しさ、さらに極めて——  
 EXTシリーズは上下の送り歯で生地を確実に送りますので、ねじれ、縫いずれのない高品質な仕上がりが得られます。ヒダ取り、パイピング、裾引きなど多彩な工程と、薄物から厚物まで安定した品質で、幅広く対応します。

### Common specifications

EXT3200 Series  
 Variable top feed, safety stitch machines  
 EXT5200 Series  
 Variable top feed, overedgers  
 Stitch length adjustment : Push-button  
 Differential feed ratio adjustment :  
 Lever with micro-adjustment  
 Maximum speed : 7,000 sti/min [5,500 sti/min (H Series)]  
 Lubrication : Fully-automatic

### 共通規格

EXT3200系列  
 差动上下送布安全縫縫纫机  
 EXT5200系列  
 差动上下送布包縫縫纫机  
 針脚長度的調節 : 按鈕式  
 差动比的調節 : 手杆+微调式  
 最高轉速 : 7,000 sti/min  
 [5,500 sti/min(H系列)]  
 供油方式 : 完全自動供油

### 共通仕様

EXT3200シリーズ  
 差動上下送り安全縫いミシン  
 EXT5200シリーズ  
 差動上下送りオーバーロックミシン  
 縫い目の長さの調節 : プッシュボタン式  
 差動比の調節 : レバー+マイクロアジャスト式  
 最高回転数 : 7,000 sti/min  
 [5,500 sti/min(Hシリーズ)]  
 給油方式 : 完全自動給油



